

Department of Hindi Studies
Bachelor of Arts Degree Programme – 2020
Hindi

Level	Course Code	Title of the Paper	Type
Level 01	HIND 11312	Foundation of Hindi Language - I	C
	HIND 11322	Proficiency in Hindi Language- I	A
	HIND 12334	Foundation of Hindi Language- II	C
	HIND 13344	Skills of Comprehension and Expression	C
	HIND 12352	Proficiency in Hindi Language- II	A
Level 02	HIND 21312	Modern Hindi Language	C
	HIND 21322	North Indian Culture and Hindi Folk Literature	C
	HIND 21332	Proficiency in Hindi Language- III	A
	HIND 22342	Hindi Literature: Genres and Development	C
	HIND 23352	Fundamentals of Hindi Language and Technical Writing	C
	HIND 22362	Proficiency in Hindi Language- IV	A
Level 03	HIND 31312	Modern Hindi Verse and Prose (Specified)	C
	HIND 31322	Hindi for Professional Purposes and Translation	C
	HIND 31332	Introduction to North Indian Culture	A
	HIND 32342	Indo-Lanka Cultural Relations and Expression	C
	HIND 32352	General Skills of Communication	C
	HIND 32362	Introduction to Modern Hindi Prose and Verse (Specified)	A

Level 1

Semester:	1		
Course Code:	HIND 11312		
Course Name:	Foundation of Hindi Language- I		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	30	30	40
<p>Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Inscribe according to the correct forms of Standard Hindi ➤ Use the correct pronunciation of Hindi sounds, words and sentences ➤ Use the fundamental grammar patterns correctly ➤ Function the synonyms, antonyms, masculine nouns and feminine nouns correctly ➤ Inscribe and enumerate Hindi numerals and express time correctly ➤ Describe pictures with simple sentences in Hindi 			
<p>Course content:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Written composition of Standard Hindi <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Alphabet 1.2. Using signs of vowels (<i>ma:tra:</i>) 1.3. Separating terms 2. Pronunciation of Standard Hindi <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Pronunciation of Hindi sounds 2.2. Pronunciation of words and sentences 3. Fundamental Grammar Patterns <ol style="list-style-type: none"> 3.1. Pronouns, verb nouns, imperative verbs, gender (Masculine/ Feminine) and number (Singular/ Plural) 3.2. Subject-verb agreement 3.3. Present tense 4. Synonyms, antonyms, masculine nouns and feminine nouns 5. Hindi Numbering and Expression of Time 6. Picture description 			

Teaching/ Learning Methods:	
Lectures, discussions, exercises, activities	
Assessment Strategy:	
Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Activity- 20%, In-class test- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester
Recommended Reading:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bhatiya, Kailashchandra (2006) <i>Hindi Ki Manak Vartani</i>, Prabhat Prakashan, Delhi. 2. Mishra, Balgovind (2006) <i>Vyavaharik Hindi Sanrachna Aur Abhyas</i>, Central Institute of Hindi, Agra. 3. Senevirathne, Lakshman (2008) <i>Hindi Lekhana Huruwa</i>, Author Publications. 4. Senevirathne, Lakshman (2005) <i>Hindi Viyarana Huruwa</i>, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Maradana, Colombo 10. 5. Sharma, Gopal (1983) <i>A Basic Grammar of Modern Hindi</i>, Central Hindi Directorate, Ministry of Education and Culture, Government of India, New Delhi. 	

Semester:	1		
Course Code:	HIND 11322		
Course Name:	Proficiency in Hindi Language- I		
Credit Value:	2		
Type:	Auxiliary		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Inscribe according to the correct forms of Standard Hindi ➤ Use the correct pronunciation of Hindi sounds, words and sentences ➤ Use the fundamental grammar patterns correctly ➤ Function the masculine nouns and feminine nouns correctly ➤ Enumerate Hindi numerals from 1 to 20 			

Course content:

1. Written composition of Standard Hindi
 - 1.1. Alphabet
 - 1.2. Using signs of vowels (*ma:tra:*)
 - 1.3. Separating terms
2. Pronunciation of Standard Hindi
 - 2.1. Pronunciation of Hindi sounds
 - 2.2. Pronunciation of words and sentences
3. Fundamental Grammar Patterns
 - 3.1. Pronouns, verb nouns, imperative verbs, gender (Masculine/ Feminine) and number (Singular/ Plural), cases
 - 3.2. Subject-verb agreement (Simple Present Tense)
4. Masculine nouns and feminine nouns
5. Counting from 1 to 20

Teaching/ Learning Methods:

Lectures, discussions, exercises, activities

Assessment Strategy:

Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Activity- 20%, In-class test- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester

Recommended Reading:

1. Bhatiya, Kailashchandra (2006) *Hindi Ki Manak Vartani*, Prabhat Prakashan, Delhi.
2. Mishra, Balgovind (2006) *Vyavaharik Hindi Sanrachna Aur Abhyas*, Central Institute of Hindi, Agra.
3. Senevirathne, Lakshman (2008) *Hindi Lekhana Huruwa*, Author Publications.
4. Sharma, Gopal (1983) *A Basic Grammar of Modern Hindi*, Central Hindi Directorate, Ministry of Education and Culture, Government of India, New Delhi.

Semester:	2
Course Code:	HIND 12334
Course Name:	Foundation of Hindi Language- II
Credit Value:	4

Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	60	60	80
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Use the fundamental grammar patterns correctly ➤ Express ideas using Hindi language correctly ➤ Reproduce meaning using active voice/ passive voice correctly ➤ Arrange simple conversations in Hindi 			
Course content:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Fundamental Grammar Patterns <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Future tense, past tense 1.2. Cases and conversion of the structure of terms 1.3. Invariables, prepositions, participles and affixes 1.4. Adjectives and adverbs 1.5. Categories of numerals 1.6. Active voice and passive voice sentences 2. Simple conversations Conversations at domestic settings, on the way, at shops and other work places 			
Teaching/ Learning Methods:			
Lectures, discussions, exercises, activities, computer assisted learning			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	
Activities- 20%, assignment- 20%		Answering a 3 hour question paper at the end of the second semester	
Recommended Reading:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Agrawal, Shreemati Raj (2007) <i>Baal Hindi Vyakaran Tatha Rachna</i>, Goyal Brothers Prakashan, New Delhi. 2. Asha Prakashan (1992) <i>Abhinav Hindi Vyakaran Tatha Rachna</i>, Asha Prakashan, Delhi. 3. Dassanayake, Indra (2000) <i>Achchi Hindi 1, 2, 3, 4</i>, Author publications. 4. Prasad, Vasudevan (1996) <i>Adhunik Hindi Vyakaran Aur Rachna</i>, Bharati Bhavan, Patna. 5. Senevirathne, Lakshman (2005) <i>Hindi Viyarana Huruwa</i>, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Maradana, Colombo 10. 			

Semester:	1, 2		
Course Code:	HIND 13344		
Course Name:	Skills of Comprehension and Expression		
Credit Value:	4		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	60	60	80
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Explain the meaning of unspecified verse/ prose passages in own words ➤ Translate simple verse/ prose passages from Sinhala to Hindi and from Hindi to Sinhala ➤ Organize short essays ➤ Express ideas in Hindi correctly 			
Course content:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Explaining the meaning of unspecified verse/ prose passages in own words 2. Translating simple verse/ prose passages from Sinhala to Hindi and from Hindi to Sinhala 3. Writing short essays 4. Oral communication 			
Teaching/ Learning Methods:			
Lectures, activities, computer assisted learning, assignments			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	
In-class test- 20%, oral test- 20%		Answering a 3 hour question paper at the end of the second semester- 60%	
Recommended Reading:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bahri, Hardev (1991) <i>Bharat Desh Mahan</i>, National Council of Educational Research and Training, New Delhi. 2. Dassanayake, Indra (2009) <i>Padya Kusum</i>, Author publications. 3. Dassanayake, Indra; Senevirathne, Lakshman (2009) <i>Hindi Kathana Huruwa</i>, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Colombo 10. 4. Gupta, Ashok (1995) <i>Sachitra Vyakaran Bod Tatha Rachna</i>, Arya publications, Delhi. 5. Hewawitanagamage, U. R. (2008) <i>Hindi Sahitya Sanved</i>, Author publications. 6. Kamal, Kamlesh Bhatt (2020) <i>Do Sau Saal Ka Aadmi</i>, Pankaj Books, Delhi. 7. National Council of Educational Research and Training (1986) <i>Hamara Dharti Hamara Jeewan</i>, National Council of Educational Research and Training, New Delhi. 			

8. Salwathura, Anusha Nilmini (2009) <i>Baal Padya Sarita</i> , Author publications.			
9. Senevirathna, Neetha Subhashini (2009) <i>Baal Gadya Sarita</i> , Author publications.			
Semester:	2		
Course Code:	HIND 12352		
Course Name:	Proficiency in Hindi Language- II		
Credit Value:	2		
Type:	Auxiliary		
Pre-requisite:	Proficiency in Hindi Language- I or G.C.E. A/L- Hindi		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Use the fundamental grammar patterns correctly ➤ Express ideas using Hindi language correctly ➤ Reproduce meaning using active voice/ passive voice correctly ➤ Arrange simple conversations in Hindi 			
Course content:			
1. Fundamental Grammar Patterns			
1.1. Present tense, future tense, past tense			
1.2. Cases and conversion of the structure of terms			
1.3. Invariables, prepositions, participles and affixes			
1.4. Adjectives and adverbs			
1.5. Categories of numerals			
1.6. Active voice and passive voice sentences			
2. Simple conversations on various topics			
Teaching/ Learning Methods:			
Lectures, discussions, exercises, activities, computer assisted learning			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	
Activities- 20%, assignment- 20%		Answering a 3 hour question paper at the end of the second semester	
Recommended Reading:			
1. Agrawal, Shreemati Raj (2007) <i>Baal Hindi Vyakaran Tatha Rachna</i> , Goyal Brothers Prakashan, New Delhi.			
2. Bahri, Hardev (1991) <i>Bharat Desh Mahan</i> , National Council of Educational Research and Training,			

New Delhi.

3. Prasad, Vasudevan (1996) *Adhunik Hindi Vyakaran Aur Rachna*, Bharati Bhavan, Patna.
4. Senevirathne, Lakshman (2005) *Hindi Viyarana Huruwa*, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Maradana, Colombo 10.

Level 2

Semester:	1		
Course Code:	HIND 21312		
Course Name:	Modern Hindi Language		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to: <ul style="list-style-type: none">➤ Identify the Modern Hindi language, <i>de:vna:gari:</i> characters and its special characteristics➤ Discuss about the Hindi dialects, region (Hindi Belt) and the status of Hindi in world➤ Describe and differentiate between the Hindi, Urdu and Hindusthani languages➤ Examine the trends in the contemporary use of Hindi language			
Course content: <ol style="list-style-type: none">1. Distribution of Hindi language<ol style="list-style-type: none">1.1. Dialects of Hindi language1.2. Hindi belt1.3. Hindi in world2. Hindi, Urdu, Hindusthani languages3. Modern Standard Hindi language4. <i>de:vna:gari:</i> characters5. Contemporary trends in Hindi language			
Teaching/ Learning Methods: Lectures, discussions, assignments			

Assessment Strategy:	
Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Presentation- 20%, assignment- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester
Recommended Reading:	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Chaudry, Anant (1992) <i>Nagari Lipi Aur Hindi Vartani</i>, University of Delhi, Delhi. 2. Premchandra (2015) <i>Vishva Mein Hindi</i>, Taxshila Prakashan, New Delhi. 3. Sharma, Ramkishor (2007) <i>Hindi Bhasha Ka Vikas</i>, Shyama Prakashan Sansthan, Illahabad. 4. Tekchandrani, Ravi Prakash (Ed.) (2016) <i>Devnagari Lipi Tatha Hindi Vartani Ka Manakikaran</i>, Central Hindi Directorate, Delhi. 5. Varma, Shivraj (1970) <i>Hindi Ka Rashtra Bhasha Ke Roop Mein Vikas</i>, Aatmaram and Sons, Delhi. 	

Semester:	1		
Course Code:	HIND 21322		
Course Name:	North Indian Culture and Hindi Folk Literature		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Categorize and examine the <i>varn</i>, <i>a:shram</i> and <i>sanska:r</i> ➤ Examine the main annual festivals of India ➤ Recognize and describe the national anthem, national flag, national emblem, national awards, Hindi day and republic day ➤ Inspect the costumes, food and beverage and traditional sports ➤ Appraise North Indian music and dance forms ➤ Categorize and examine the features of Hindi folk literature 			
Course content:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. North Indian culture <ol style="list-style-type: none"> 1.1. <i>varn</i> (Class), <i>a:shram</i> (Life stages) and <i>sanska:r</i> (Sacraments of life) 1.2. Annual festivals: <i>ho:li:</i>, <i>dashehra:</i>, <i>di:va:li:</i> and <i>ra:ksha: band^han</i> 			

1.3. National anthem, national flag, national emblem, national awards, Hindi day and Republic day	
1.4. Costumes, food and beverage and traditional sports	
1.5. North Indian music and dance forms	
2. Hindi folk literature	
Hindi folk songs, ballad, stories, drama and apothegm	
Teaching/ Learning Methods:	
Lectures, audio-visual method, computer assisted learning, activities, assignments	
Assessment Strategy:	
Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Activities- 20%, assignment- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester

Recommended Reading:

1. *Bharatiya Tyohar* (2001) National Book Trust, New Delhi.
2. Pandey, Shambunath (1977) *Bharatiya Jeewan Aur Sanskriti*, Central Institute of Hindi, Agra.
3. Parmar, Shyam (1954) *Bharatiya Lok Sahitya*, Rajpal Prakashan, Mumbai.
4. Sharma, Krishndev (1974) *Lok Sahitya*, Ashok Prakashan, Uttar Pradesh.
5. Tyagi, Sureshchandra (1983) *Lok Sahitya*, Meerut University Publishing, Meerut.

Semester:	1		
Course Code:	HIND 21332		
Course Name:	Proficiency in Hindi Language- III		
Credit Value:	2		
Type:	Auxiliary		
Pre-requisite:	Proficiency in Hindi Language- II or G.C.E. A/L- Hindi		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	30	30	40

Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:

- Use the correct forms of grammar in expression
- Identify the meaning of unspecified verse/ prose passages
- Translate simple verse/ prose passages from Sinhala to Hindi and from Hindi to Sinhala
- Organize informal letters

Course content:

1. Categories of nouns, pronouns, adjectives
2. Synonyms, antonyms
3. Unspecified simple verse/ prose passages
4. Translating simple verse/ prose passages from Sinhala to Hindi and from Hindi to Sinhala
5. Writing informal letters

Teaching/ Learning Methods:

Lectures, discussions, exercises, activities

Assessment Strategy:

Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Assignment- 20%, In-class test- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester

Recommended Reading:

1. Agrawal, Shreemati Raj (2007) *Baal Hindi Vyakaran Tatha Rachna*, Goyal Brothers Prakashan, New Delhi.
2. Kalidas (1978) *Adhunik Hindi Vyakaran Tatha Rachna*, Gyanda Publications, New Delhi.
3. Mishra, Balgovind (2006) *Vyavaharik Hindi Sanrachna Aur Abhyas*, Central Institute of Hindi, Agra. \

Semester:	2
Course Code:	HIND 22342
Course Name:	Hindi Literature: Genres and Development

Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Identify literary eras, their naming and context ➤ Review and compare the Primeval era, Mediaeval era and Modern era of Hindi literature ➤ Compare and contrast different genres of Hindi prose literature ➤ Examine the contemporary trends in Hindi literature 			
Course content:			
1. Classification of literary eras, naming and context			
2. Development of Hindi literature: a diachronic analysis			
2.1. Primeval era			
2.2. Mediaeval era (<i>b^hakṭi</i> period and <i>ri:ṭi</i> period)			
2.3. Modern era (<i>b^ha:rte:ndu</i> , <i>dvive:di:</i> , <i>cha:ya:va:di:</i> and <i>cha:ya:va:do:ttar</i> periods)			
3. Main genres of Hindi prose literature			
<i>uṇya:s</i> (Novel), <i>kaha:ni:</i> (Short Stories), <i>re:k^ha:chitra</i> (Sketches), <i>na:ṭak</i> (Plays), <i>e:ka:nki:</i> (One-act plays), <i>niband^h</i> (Scholarly essays)			
4. Contemporary trends in Hindi literature			
Teaching/ Learning Methods:			
Lectures, computer assisted learning, assignments			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	
Presentation- 20%, in-class test- 20%		Answering a 2 hour question paper at the end of the second semester- 60%	
Recommended Reading:			
1. Hewawitanagamage, U. R. (1998) <i>Hindi Sahitya Itihasaya</i> , National Institute of Education, Maharagama.			
2. Nagendra (Ed.) (2007) <i>Hindi Sahitya Ka Itihas</i> , National Publishing House, Noida.			
3. Sareen, Meera & Sanghmitra (n.d.) <i>Hindi Sahitya Ka Sankshipt Itihas</i> , Central Institute of Hindi, Agra.			
4. Shukla, Ramchandra (1990) <i>Hindi Sahitya Ka Itihas</i> , Nagari Pracharni Sabha, Varanasi.			

Semester:	1 & 2		
Course Code:	HIND 23352		
Course Name:	Fundamentals of Hindi Language and Technical Writing		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	40	30
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Analyze the main grammatical categories in Hindi ➤ Apply grammatical knowledge appropriately in communication ➤ Employ Hindi idioms, proverbs and practical terms appropriately ➤ Organize essays and informal letters ➤ Illustrate Hindi sounds/ words using I.P.A. and approved Sinhala symbols ➤ Indicate reference/ source of a text using a standard referencing style 			
Course content:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Main grammatical categories in Hindi Nouns, pronouns, adjectives, adverbs, cases 2. Application of grammatical knowledge in composition 3. Use of idioms and proverbs 4. Writing essays and informal letters in Hindi 5. Transcription of Hindi sounds/ words using International Phonetic Alphabet and approved Sinhala symbols 6. Indicating reference/ source of a text using a standard referencing style 			
Teaching/ Learning Methods:			
Lectures, exercises, computer assisted learning, activities, assignments			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	

Oral test- 20%, in-class test- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the second semester
------------------------------------	---

Recommended Reading:

1. Bahri, Hardev (1992) *Hindi Vartani Aur Vyakaran*, Vidya Prakashan Mandir, New Delhi.
2. Dassanayake, Indra; Senevirathne, Lakshman (2009) *Hindi Kathana Huruwa*, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Colombo 10.
3. Sahay, Chaturbhuj & Chaturvedi, Arun (1998) *Vyavaharik Hindi Vyakaran Aur Vartalap*, Central Institute of Hindi, Agra.
4. Senevirathne, Lakshman (2005) *Hindi Viyarana Huruwa*, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Maradana, Colombo 10.
5. Sinhal, Omprakash (1980) *Vyavaharik Hindi*, Peetambar Publishing Company, New Delhi.

Semester:	2		
Course Code:	HIND 22362		
Course Name:	Proficiency in Hindi Language- IV		
Credit Value:	2		
Type:	Auxiliary		
Pre-requisite:	Proficiency in Hindi Language- III or G.C.E. A/L- Hindi		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to: <ul style="list-style-type: none">➤ Use the correct forms of grammar in expression➤ Employ Hindi idioms and proverbs appropriately➤ Organize short essays➤ Translate unspecified verse/ prose passages from Sinhala to Hindi and from Hindi to Sinhala			
Course content: <ol style="list-style-type: none">1. Categories of verbs, adverbs, tenses, participles and affixes2. Idioms and proverbs3. Writing short essays4. Translating unspecified verse/ prose passages from Sinhala to Hindi and from Hindi to Sinhala			

Teaching/ Learning Methods: Lectures, discussions, exercises, activities	
Assessment Strategy:	
Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Assignment- 20%, In-class test- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the second semester
Recommended Reading:	
1. Agrawal, Shreemati Raj (2007) <i>Baal Hindi Vyakaran Tatha Rachna</i> , Goyal Brothers Prakashan, New Delhi.	
2. Kalidas (1978) <i>Adhunik Hindi Vyakaran Tatha Rachna</i> , Gyanda Publications, New Delhi.	
3. Mishra, Balgovind (2006) <i>Vyavaharik Hindi Sanrachna Aur Abhyas</i> , Central Institute of Hindi, Agra.	
4. Senevirathne, Lakshman (2008) <i>Hindi Lekhana Huruwa</i> , Author Publications.	

Level 3

Semester:	1		
Course Code:	HIND 31312		
Course Name:	Modern Hindi Verse and Prose (Specified)		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	20	50
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
➤ Identify literary techniques employed in Hindi verse and prose			
➤ Compare and contrast specified Hindi verse and prose			
➤ Analyze Hindi verse and prose through literary criticism			
➤ Value the morals incorporated with Hindi verse and prose			

Course content:

1. Modern Hindi verse (Three selected poems from the following)
 - 1.1. *uṭaj gi:t* by Maitilisharan Gupt
 - 1.2. *mu:k sande:sh/ nɔ:ka: viha:r* by Sumitranandan Pant
 - 1.3. *murj^ha:ya: p^hu:l* by Mahadevi Verma
 - 1.4. *cha:nd ka: ha^h* by Ramdhari Singh ‘Dinkar’
 - 1.5. *hamē: na bā:d^ho: pra:chi:rō: mē:* by Shivmangal Singh ‘Suman’
2. Modern Hindi prose
 - 2.1. Short Stories (Two selected short stories from the following)
 - 2.1.1. *puraska:r* by Jaishankar Prasad
 - 2.1.2. *a:dmi: ka: bachcha:* by Yashpal
 - 2.1.3. *k^he:l* by Mrinal Pandey
 - 2.1.4. *kafan* by Premchand
 - 2.2. One-act plays (One selected one-act play from the following)
 - 2.2.1. *ra:k^hi: ka: mu:lya* by Harikrishn Premi
 - 2.2.2. *cha:runitra:* by Ramkumar Varma

Teaching/ Learning Methods:

Lectures, discussions, supplementary audio-visual materials, criticisms

Assessment Strategy:

Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
In-class tests- 20%, assignment- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester

Recommended Reading:

1. Dassanayake, Indra (2009) *Gadya Kusum*, Author publications.
2. Dassanayake, Indra (2009) *Padya Kusum*, Author publications.
3. Sharma, Chandrika Prasad (Ed.) (2010) *Ramkumar Varma Ekanki Rachnavali*, Kitabghar Publications, New Delhi.

Semester:	1		
Course Code:	HIND 31322		
Course Name:	Hindi for Professional Purposes and Translation		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Use advanced grammar and language appropriately to the context ➤ Construct complex sentences using conjunctions and interjections ➤ Organize essays and formal letters using standard Hindi ➤ Translate unspecified verses/ passages from Hindi to Sinhala and from Sinhala to Hindi 			
Course content:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Synonyms, antonyms and one-word substitutions 2. Using advanced grammar and practical language in composition 3. Conjunctions and interjections 4. Writing essays and formal letters in Hindi 5. Translation Translating unspecified verses/ passages from Hindi to Sinhala and from Sinhala to Hindi 			
Teaching/ Learning Methods:			
Lectures, exercises, computer assisted learning, activities, assignments			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	
Activities- 20%, assignment- 20%		Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester	
Recommended Reading:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Gupt, Sukhpal (1995) <i>Bhasha Nibandh Tatha Rachna</i>, Arya Book Depot, New Delhi. 2. Kalidas (1978) <i>Adhunika Hindi Vyakaran Tatha Rachna</i>, Gyanda Prakashan, New Delhi. 3. Senevirathne, Lakshman (2005) <i>Hindi Viyarana Huruwa</i>, Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, 			

Maradana, Colombo 10.

4. Sharma, Lakshmi Narayan (1990) *Hindi Sanrachna Ka Adhyayan-Adhyapan*, Central Institute of Hindi, Agra.
5. Sinhal, Omprakash (1980) *Vyavaharik Hindi*, Peetambar Publishing Company, New Delhi.

Semester:	1		
Course Code:	HIND 31332		
Course Name:	Introduction to North Indian Culture		
Credit Value:	2		
Type:	Auxiliary		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	30	40
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to: <ul style="list-style-type: none">➤ Inspect the rituals, costumes, food and beverage and traditional sports➤ Examine the main annual festivals of India➤ Recognize and describe the national anthem, national flag, national awards and Hindi day➤ Appraise special features of North Indian music and dance forms			
Course content: <ol style="list-style-type: none">1. North Indian culture: an introduction2. Rituals, costumes, food and beverage and traditional sports3. Annual festivals: <i>ho:li:</i>, <i>dashehra:</i>, <i>di:va:li:</i> and <i>ra:ksha: band^han</i>4. National anthem, national flag, national awards and Hindi day5. North Indian music and dance forms			
Teaching/ Learning Methods: Lectures, audio-visual method, computer assisted learning, activities, assignments			
Assessment Strategy:			
Continuous Assessment (40%)		Final Assessment (60%)	

Activity- 20%, assignment- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the first semester
Recommended Reading:	
1. <i>Bharatiya Tyohar</i> (2001) National Book Trust, New Delhi.	
2. Dalal, Tarla (1995) <i>Deshi Khana</i> , Sanjay and Company, Mumbai.	
3. Pandey, Shambunath (1977) <i>Bharatiya Jeewan Aur Sanskriti</i> , Central Institute of Hindi, Agra.	

Semester:	2		
Course Code:	HIND 32342		
Course Name:	Indo-Lanka Cultural Relations and Expression		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown	Theory	Practical	Independent Learning
(No. of Notional Learning Hours)	30	20	50
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Analyze and appraise cultural diversity in North India and Sri Lanka ➤ Compare and contrast Indo-Lanka cultural expressions ➤ Assess the influence of North Indian culture on Sri Lankan culture ➤ Recommend actions for the sustainability of Indo-Lanka cultural relations ➤ Design a portfolio in Hindi about attractions of Sri Lankan culture/ heritage 			
Course content:			
1. Cultural diversity in North India and Sri Lanka			
2. Similarities and differences in North Indian and Sri Lankan cultures In terms of values, beliefs, customs, religions, languages, relationships, arts, socio-political organization			
3. Influence of North Indian culture on Sri Lankan culture (positive and negative influences)			
4. Present and future of Indo-Lanka cultural relations			
5. Attractions of Sri Lankan culture/ heritage			

Teaching/ Learning Methods: Lectures, computer assisted learning, assignments	
Assessment Strategy:	
Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Presentation- 20%, assignment (portfolio)- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the second semester- 60%
Recommended Reading: Relevant articles, journals, books, news, editorials, tour guides, travelogues, documentaries available online or in printed forms.	

Semester:	2		
Course Code:	HIND 32352		
Course Name:	General Skills of Communication		
Credit Value:	2		
Type:	Compulsory		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	40	30
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Create stories in Hindi ➤ Analyze the needs of communication and plan ideas ➤ Summarize and develop ideas ➤ Role-play on a given imaginary situation using Hindi ➤ Organize ideas and communicate effectively in Hindi 			
Course content:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Organizing conversations and creating stories 2. Preparing notices, advertisements and invitations 3. Paraphrasing and expansion 4. Role-plays on given imaginary situations 5. Oral communication 			

Teaching/ Learning Methods:	
Lectures, exercises, computer assisted learning, role-plays, discussions	
Assessment Strategy:	
Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
Role-play- 20%, oral test- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the second semester
Recommended Reading:	
1. Dassanayake, Indra; Senevirathne, Lakshman (2009) <i>Hindi Kathana Huruwa</i> , Samayawardhana Bookshop (Pvt.) Ltd, Colombo 10.	
2. Gupt, Sukhpal (1995) <i>Bhasha Nibandh Tatha Rachna</i> , Arya Book Depot, New Delhi.	
3. Sharma, Tilakraj (1984) <i>Nibandh Saroj</i> , Arya Book Depot, New Delhi.	
4. Sinhal, Omprakash (1980) <i>Vyavaharik Hindi</i> , Peetambar Publishing Company, New Delhi.	

Semester:	2		
Course Code:	HIND 32362		
Course Name:	Introduction to Modern Hindi Prose and Verse (Specified)		
Credit Value:	2		
Type:	Auxiliary		
Hourly Breakdown (No. of Notional Learning Hours)	Theory	Practical	Independent Learning
	30	20	50
Intended Learning Outcomes: At the completion of this course unit, the student will be able to:			
➤ Identify the context of extracts from specified Hindi verse and prose			
➤ Analyze the extracts from Hindi verse and prose			
➤ Value the morals incorporated with Hindi verse and prose			

Course content:

1. Hindi prose
 - 1.1. Short Stories (One selected short story from the following)
 - 1.1.1. *ka:ki:* by Siyaramsharan Gupt
 - 1.1.2. *pra:yashchit* by Bhagwaticharan Verma
 - 1.2. One-act plays (One selected one-act play from the following)
 - 1.2.1. *ma:ta: - pita:* by Vishnu Prabhakar
 - 1.2.2. *gannu: ki: mǎ:* by Ramkumar Varma
2. Hindi verse (Two selected poems from the following)
 - 2.1. *b^hikshuk* by Suryakant Tripathi ‘Nirala’
 - 2.2. *vah budḡa:* by Sumitranandan Pant
 - 2.3. *pīḡe: ka: pakshi:* by Balkrishna Rav
 - 2.4. *bohot dinō: ke: ba:d* by Nagarjun
 - 2.5. *ab chand k^hilō:ne: ki: rat kyō:* by Maitilisharan Gupt

Teaching/ Learning Methods:

Lectures, discussions, supplementary audio-visual materials, criticisms

Assessment Strategy:

Continuous Assessment (40%)	Final Assessment (60%)
In-class test- 20%, assignment- 20%	Answering a 2 hour question paper at the end of the second semester

Recommended Reading:

1. Dassanayake, Indra (2009) *Gadya Kusum*, Author publications.
2. Dassanayake, Indra (2009) *Padya Kusum*, Author publications.